



LEMBAGA PELABUHAN JOHOR JOHOR PORT AUTHORITY

NO. 4A1-8A1, PUSAT PERDAGANGAN PASIR GUDANG, JALAN BANDAR,
81700 PASIR GUDANG, JOHOR DARUL TA'ZIM.



Fail : LPJ/IP/OPS/24(19)

Tarikh : 26/1/2012

File : LPJ/IP/OPS/24(19)

Date : 26/1/2012

Kepada : Semua Pengguna Pelabuhan

To : *All Port Users*

PEKELILING PELABUHAN NO: 12/01/2012

PORT CIRCULAR NO : 12/01/2012

EPENS- PENGISYTIHARAN KESELAMATAN KAPAL SEBELUM MASUK KE PERAIRAN JOHOR

E PRE-ENTRY NOTIFICATION OF SHIP SECURITY - EPENS

Merujuk kepada Pekeliling Pelabuhan No rujukan 01/2010, Lembaga Pelabuhan Johor akan melaksanakan sistem Electronic Pre-Entry Notification of Ship Security bagi kemudahan pelaksanaan pengisytiharan keselamatan kapal yang akan memasuki kawasan perairan Pelabuhan Johor.

Referring to the Port Circular reference No: 01/2010, Johor Port Authority will implement the Electronic Pre-Entry Notification of Ship Security system for the convenience of conducting security declaration of ship entering the Water Limit of Johor.

TELEFON	PASIR GUDANG TERMINAL TG. BELUNGKOR TERMINAL CHANGI PEJABAT TG. PELEPAS	07-2534 000 07-8276 419 02-6545 3231 07-5071 978
FAKSIMILE	PASIR GUDANG TERMINAL TG. BELUNGKOR PEJABAT TG. PELEPAS	07-2517 684 07-8276 420 07-5071 976
HOME PAGE	http://www.lpj.gov.my	e-mail: admin@lpj.gov.my

2. Sistem online ini diperkenalkan bagi meningkatkan dan memantapkan taraf keselamatan aktiviti maritim di perairan Johor di samping pematuhan kepada kehendak Kod ISPS (INTERNATIONAL SHIP-PORT SECURITY), MSO (Amendment And Extension) Act 2007, dan Akta A1316.

This online system is introduced for the purpose of improving and enhancing the maritime activities security standards in the Water Limit of Johor as well as to comply with the ISPS Code (INTERNATIONAL SHIP-PORT SECURITY), MSO (Amendment And Extension) Act 2007, and Act A1316.

3. Sehubungan itu, bermula pada 1 Februari 2012 peraturan ini dikuatkuasakan, semua kapal-kapal yang akan memasuki kawasan perairan Pelabuhan Johor adalah **WAJIB** untuk melaksanakan pengisytiharan maklumat keselamatan kapal menggunakan sistem EPENS ini yang terdapat di portal LPJ atau dengan melayari internet di alamat www.lpj.gov.my/epens. Pihak LPJ boleh mengambil tindakan punitif yang bersesuaian keatas mana-mana syarikat yang terbukti telah melakukan pelanggaran terhadap peraturan tersebut diatas.

*With this regulation being enforced on February 1st 2012, it is hereby **MANDATORY** for all ships entering the Water Limit of Johor to execute the declaration of ship security using the EPENS system available on the Johor Port Authority portal or www.lpj.gov.my/epens. LPJ may take any suitable punitive action on any company which is proven to be not complying to any of the above regulation mentioned.*

Sekian, terima kasih.

"PROFESIONALISME MEMANTAPKAN PERKHIDMATAN"



.....
NIK AZIZ BIN HAJI NIK HUSSAIN

Pengurus Besar

Lembaga Pelabuhan Johor

No Dokumen: 129178